



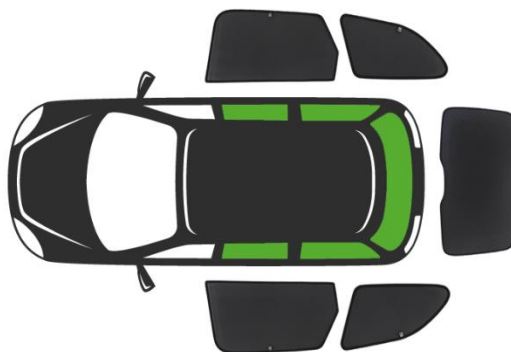
Instrukcja montażu
Installation Guide
Montážní návod
Installationsanleitung
Instructions d'installation
Instruções de montagem

Instrucciones de instalación
Istruzioni per l'installazione
Upute za sastavljanje
Instrucțiuni de montaj
Návod na montáž



Dacia BIGSTER (2024->)

BIGSTER KPL



4 x



6 x



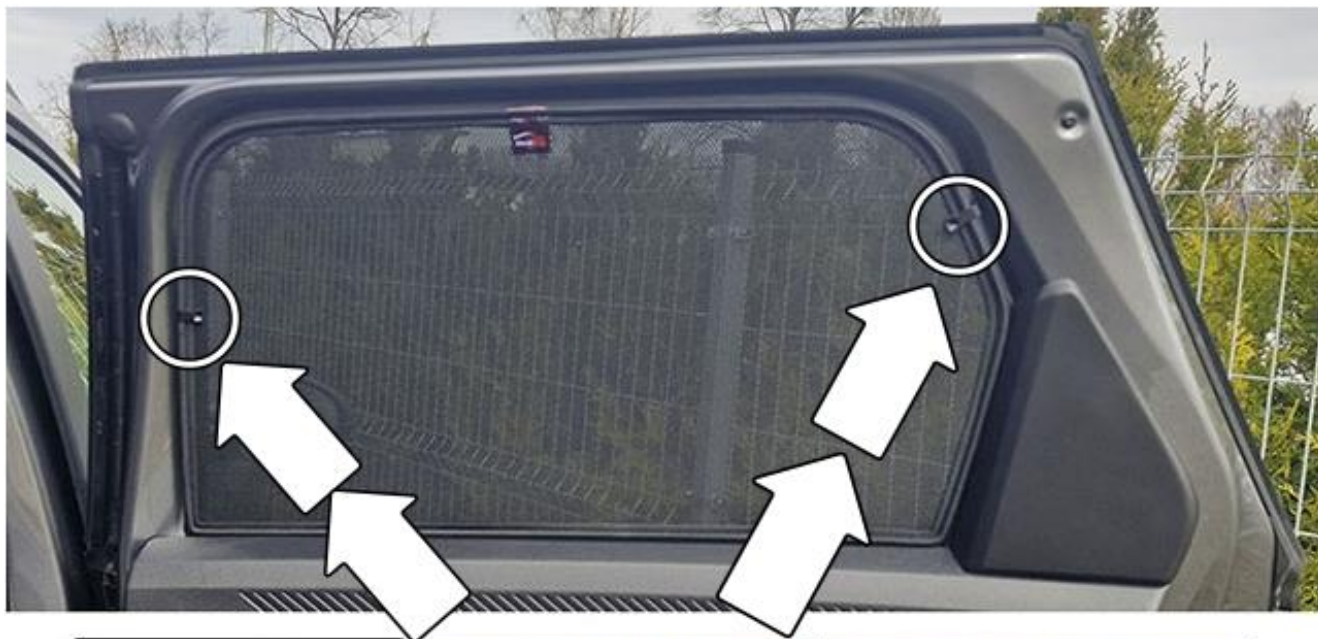


Instrukcja montażu
Installation Guide
Montážní návod
Installationsanleitung
Instructions d'installation
Instruções de montagem

Instrucciones de instalación
Istruzioni per l'installazione
Upute za sastavljanje
Instrucțiuni de montaj
Návod na montáž



EN / VIDEO INSTRUCTION. SCAN THE QR CODE
PL / INSTRUKCJA WIDEO. ZESKANUJ KOD QR
DE / VIDEOANLEITUNG. QR-CODE SCANNEN
FR / INSTRUCTION VIDÉO. SCANNEZ LE CODE QR
NL / VIDEO-INSTRUCTIE. SCAN DE QR-CODE
HR / VIDEO UPUTE. SKENIRAJ QR KOD
CS / VIDEO NÁVOD. NASKENUJTE QR KÓD
PT / INSTRUÇÃO EM VÍDEO. DIGITALIZE O CÓDIGO QR
ES / INSTRUCCIÓN EN VÍDEO. ESCANEA EL CÓDIGO QR
IT / ISTRUZIONI VIDEO. SCANSIONA IL CODICE QR
RO / INSTRUCȚIUNI VIDEO. SCANEAZĂ CODUL QR
SK / VIDEO NÁVOD. NASKENUJTE QR KÓD
BG / ВИДЕО ИНСТРУКЦИЯ. СКАНИРАЙТЕ QR КОДА
HU / VIDEÓS ÚTMUTATÓ. OLVASSA BE A QR-KÓDOT
DA / VIDEOINSTRUKTION. SCAN QR-KODEN
SV / VIDEOINSTRUKTION. SKANNA QR-KODEN
FI / VIDEO-OHJE. SKANNA QR-KOODI





Instrukcja montażu
Installation Guide
Montážní návod
Installationsanleitung
Instructions d'installation
Instruções de montagem

Instrucciones de instalación
Istruzioni per l'installazione
Upute za sastavljanje
Instrucțiuni de montaj
Návod na montáž





- PL / UWAGA!** ZASŁONKĘ TYLNEJ KLAPY NALEŻY LEKKO (OSTROŻNIE) DOGIAĆ ABY ZNIWELOWAĆ SZCZELINY. ZOBACZ INSTRUKCJĘ WIDEO. ZESKANUJ KOD QR
- EN / ATTENTION!** THE REAR TAILGATE SHADE MUST BE SLIGHTLY (CAREFULLY) BENT TO ELIMINATE GAPS. WATCH THE VIDEO INSTRUCTION. SCAN THE QR CODE
- DE / ACHTUNG!** DER SONNENSCHUTZ FÜR DIE HECKKLAPPE MUSS LEICHT (VORSICHTIG) GEBOGEN WERDEN, UM SPALTEN ZU VERMEIDEN. VIDEOANLEITUNG ANSEHEN. QR-CODE SCANNEN
- FR / ATTENTION !** LE PARE-SOLEIL DU HAYON DOIT ÊTRE LÉGÈREMENT (AVEC PRÉCAUTION) AJUSTÉ POUR ÉLIMINER LES ESPACES. REGARDEZ L'INSTRUCTION VIDÉO. SCANNEZ LE CODE QR
- NL / LET OP!** DE ZONNESCHERM VOOR DE ACHTERKLEP MOET LICHT (VOORZICHTIG) WORDEN GEBOGEN OM OPENINGEN TE ELIMINEREN. BEKIJK DE VIDEO-INSTRUCTIE. SCAN DE QR-CODE
- HR / PAŽNJA!** SJENILO ZA STRAŽNJA VRATA TREBA LAGANO (OPREZNO) SAVITI KAKO BI SE UKLONILI RAZMACI. POGLEDAJ VIDEO UPUTE. SKENIRAJ QR KOD
- CS / POZOR!** CLONU PRO ZADNÍ VÍKO JE NUTNÉ LEHCE (OPATRNĚ) OHNOUT, ABY SE ODSTRANILY MEZERY. PODÍVEJTE SE NA VIDEO NÁVOD. NASKENUJTE QR KÓD
- PT / ATENÇÃO!** A CORTINA DO PORTA-MALAS DEVE SER LIGEIRAMENTE (COM CUIDADO) DOBRADA PARA ELIMINAR FOLGAS. VEJA A INSTRUÇÃO EM VÍDEO. DIGITALIZE O CÓDIGO QR
- ES / ¡ATENCIÓN!** LA CORTINILLA DEL PORTÓN TRASERO DEBE DOBLARSE LIGERAMENTE (CON CUIDADO) PARA ELIMINAR LOS ESPACIOS. VER INSTRUCCIÓN EN VÍDEO. ESCANEA EL CÓDIGO QR
- IT / ATTENZIONE!** LA TENDINA DEL PORTELLONE POSTERIORE DEVE ESSERE LEGGERMENTE (CON ATTENZIONE) PIEGATA PER ELIMINARE GLI SPAZI. GUARDA LE ISTRUZIONI VIDEO. SCANSIONA IL CODICE QR
- RO / ATENȚIE!** JALUZEUA PENTRU HAYON TREBUIE UȘOR (CU GRIJĂ) ÎNDOITĂ PENTRU A ELIMINA SPAȚIILE. VEZI INSTRUCȚIUNILE VIDEO. SCANEAZĂ CODUL QR
- SK / UPOZORNENIE!** CLONU PRE ZADNÉ VEKÁ JE POTREBNÉ JEMNE (OPATRNE) OHNÚŤ, ABY SA ODSTRÁNILI MEDZERY. POZRITE SI VIDEO NÁVOD. NASKENUJTE QR KÓD
- BG / ВНИМАНИЕ!** СЕННИКЪТ ЗА ЗАДНАТА ВРАТА ТРЯБВА ЛЕКО (ВНИМАТЕЛНО) ДА СЕ ОГЪНЕ, ЗА ДА СЕ ПРЕМАХНАТ ПРОЦЕПИТЕ. ВИЖТЕ ВИДЕО ИНСТРУКЦИЯТА. СКАНИРАЙТЕ QR КОДА
- HU / FIGYELEM!** A HÁTSÓ AJTÓHOZ VALÓ ÁRNYÉKOLÓT ENYHÉN (ÓVATOSAN) MEG KELL HAJLÍTANI A RÉSEK MEGSZÜNTETÉSÉHEZ. NÉZD MEG A VIDEÓS ÚTMUTATÓT. OLVASSA BE A QR-KÓDOT
- DA / OBS!** SOLAFSKÆRMNINGEN TIL BAGKLAPPEN SKAL LET (FORSIGTIGT) BØJES FOR AT FJERNE SPRÆKKER. SE VIDEOINSTRUKTIONEN. SCAN QR-KODEN
- SV / OBS!** SOLSKYDDET FÖR BAKLUSKAN SKA LÄTT (FÖRSIKTIGT) BÖJAS FÖR ATT ELIMINERA SPRINGOR. SE VIDEOINSTRUKTIONEN. SKANNA QR-KODEN
- FI / HUOMIO!** TAKALUUKUN AURINKOSUOJA TULEE KEVYESTI (VAROASTI) TAIVUTTAA RAKOJEN POISTAMISEKSI. KATSO VIDEO-OHJE. SKANNAA QR-KOODI

